



)COUNCIL ON CHILDREN AND FAMILIES, CCF (פאמיליעס און קינדער און פאמיליעס)
שווער צו פלאצירן/שווער צו סערווירן אינטעק פארם
ביטע פולט אויס ווי פולשטענדיג עס איז מעגליך.

רעפערל אינפארמאציע	
מענטש וואס מאכט דער רעפערל צו CCF	
ערשטע נאמען _____ לעצטע נאמען _____	
טיטל פון מענטש וואס מאכט רעפערל	נאמען פון ארגאניזאציע וואס רעפערירט
אדרעס פון אגענטור וואס רעפערירט	
גאס _____	
סיטי _____	
סטעיט _____ זיפ _____	
טעלעפאן נומער	פאקס נומער
(_____) עריע קאוד _____ נומער _____	(_____) עריע קאוד _____ נומער _____
אי-מעיל פון מענטש וואס מאכט דער רעפערל צו CCF	
מאנאט _____	טאג _____
יאָר _____	

קינדל'יוגנטליכער אינפארמאציע	
קינדל'יוגנטליכער רעפערירט צו CCF	
ערשטע נאמען _____ לעצטע נאמען _____	
מין	דאטום פון געבורט
ביטע אנגעבן קינדל'יוגנטליכער'ס מין _____	מאנאט _____ טאג _____ יאָר _____
ראסע/עטניסיטי	
_____ אפריקאנער אמעריקאנער _____ אמעריקאנער אינדיען/פאסיפיק איילענדער _____ אזיאנער _____ לאטינא _____ קאוקעזיען _____ צוויי אדער מער ראסע/עטניסיטיס _____	
לעגאלער אדרעס פון קינדל'יוגנטליכער וואס ווערט רעפערירט:	
גאס _____	
סיטי _____	
סטעיט _____ זיפ _____	
קאונטי _____	



דיאגנאזן

אינטעלעקטועלע פונקציאנירונג

(באזירט אויף פולקאמע סקעיל IQ טעסט)

_____ זייער הויך (+130) _____ נידריג דורכשניטליך (80-89) _____ ערנסטע אינטעלעקטועלע דיסאביליטי (25-39)

_____ הויך (120-129) _____ בארדערליין (70-79) _____ שווערע אינטעלעקטועלע דיסאביליטי (אונטער 25)

_____ הויך דורכשניטליך (110-119) _____ מילדע אינטעלעקטועלע דיסאביליטי (55-69)

_____ דורכשניטליך (90-109) _____ מעסיגע אינטעלעקטועלע דיסאביליטי (40-54)

אויסדרוק שפראך פעאיגקייטן

פארשטיין שפראך פעאיגקייטן

_____ פארשטייט קאמפליצירטע זאצן/אנווייזונגען

_____ פארשטייט איינפאכע זאצן/אנווייזונגען

_____ צייגט נישט קיין פארשטענדעניש

_____ נוצט פאסיגע שפראך פעאיגקייטן

_____ נוצט פשוטע שפראך פעאיגקייטן (קען אנדייטן געברויכן)

_____ נוצט בלויז האנט שפראך (צ.ב. פארם פון שטום לשון)

_____ נוצט בלויז שריפטליכע סימבאל שפראך (צ.ב. Bliss, Rebus)

_____ נוצט בלויז שריפטליכע שפראך

_____ קיין שום אויסדרוק שפראך אדער האט באדייטלאזע שפראך

מעגליכקייט פאר זעלבסט-שטענדיגע פונקציאנירונג

זעלבסט-דירעקטירן

_____ באהאנדלט פערזענליכע ענינים זעלבסט-שטענדיג

_____ דארף הילף/טרענירונג צו באהאנדלען פערזענליכע ענינים

_____ איז גענצליך אנגעוואנדן אויף אנדערע פאר באהאנדלונג

_____ האט די נויטיגע פעאיגקייטן צו לעבן זעלבסט-שטענדיג

_____ דארף טרענירונג צו דורכפירן פליכטן פאר זעלבסט-שטענדיגע לעבן

_____ דארף הילף צו דורכפירן פליכטן פאר זעלבסט-שטענדיגע לעבן

_____ איז גענצליך אנגעוואנדן אויף אנדערע



זע-קראפט	הער-קראפט	באוועגונג
_____ קיין שום פונקציאנירנדע זע-קראפט	_____ קיין שום פונקציאנירנדע הער-קראפט	_____ קיין שום באוועגונג
_____ לעגאל בלינד, האט רייזע זע-קראפט	_____ באגרעניצטע הער-קראפט	_____ רעדערשטול - דארף הילף
_____ באגרעניצטע זע-קראפט	_____ נארמאלע הער-קראפט	_____ רעדערשטול - זעלבסט געפירט
_____ נארמאלע זע-קראפט	_____ (שליסט איין הער-קראפט פאראכטן צו נארמאל)	_____ גייט מיט הילפס געצייג
_____ (שליסט איין זע-קראפט פאראכטן צו נארמאל)		_____ גייט אן קיין הילף מיט שוועריקייטן
		_____ גייט זעלבסט-שטענדיג

דארף סערוויסעס פון		
_____ פרעמדע שפראך דאלמעטשער	_____ שטום לשון דאלמעטשער	_____ טיטשער פון הער-קראפט באגרעניצטע
_____ טיטשער פון אריענטאציע און באוועגונג	_____ טיטשער פון זע-קראפט באגרעניצטע	

אויפפירונג אפטקייט		
_____ קיין שום אויפפירונג דיסארדער	_____ וועכנטליכע אומפאסיגע אויפפירונג	
_____ מאנאטליכע אומפאסיגע אויפפירונג	_____ טעגליכע אומפאסיגע אויפפירונג	
_____ שילדערט באזארגנדע אויפפירונגען:		

אויפפירונגען און ריזיקע פאקטארן (באצייכנט אלע וואס זענען גילטיג)			
_____ אלקאהאל אביז	_____ עמאציאנעל הייקל	_____ שוואכע פארבינדונגען מיט חברים	_____ שלאף פראבלעמען
_____ אקאדעמישע פראבלעמען	_____ כעס אויסברוכן	_____ אנטלויפט פון היים	_____ געזעלשאפט קאנטאקט פארמיידונג
_____ ווילדקייט	_____ אונטערצינדן פייערס	_____ שולע	_____ סאמעטיק באקלאגענישן
_____ אנטיסאשעל	_____ האט שוין פאסירט כראניש	_____ פראגראם	_____ גנב'עט זאכן/גזל'ט
_____ אנגסט	_____ דמיונות	_____ טרויעריג	_____ זעלבסטמארד פראבעס
_____ אטאקירט פאמיליע	_____ איז געווען פארמישט אינעם יוסטיץ/דזשואוועניל יוסטיץ סיסטעם	_____ שוואכע זעלבסט-שאץ	_____ זעלבסטמארד געדאנקען
_____ אטאקירט חברים	_____ הרג'עט	_____ געשלעכטליכע אביז ריאקטיוו	_____ סובסטאנץ אביז/צוגעבינדנקייט
_____ אטאקירט ערוואקסענע	_____ אימפולסיוו/הייפעראקטיוו	_____ געשלעכטליך אביז'ט	_____ טראומא טריגערס
_____ אויפמערקזאמקייט שוועריקייטן	_____ דערשרעקט אנדערע	_____ געשלעכטליך אביז'ו	_____ אפוועזנהייט
_____ אכזריות צו באשעפענישן	_____ צופיל אנגעוואנדן אויף אנדערע	_____ געשלעכטליך אומפאסיג	_____ וואנדאליזם



_____ פאליציי קאנטאקט _____ אביוסיוו מיט ווערטער (עקסטרעם) _____ וואנדערט אוועק פון שולע _____ אדער פראגראם	_____ געשלעכטליך פראוואקאטיוו _____ שעדיגט זיך זעלבסט _____ פארוואונדעט זיך זעלבסט _____ סטימילירט זיך זעלבסט	_____ פיזישע אגרעסיע _____ שוואכע פארבינדונגען מיט עלטערן _____ שוואכע פארבינדונגען מיט אנדערע ערוואקסענע _____ שוואכע פארבינדונגען מיט אויטאריטעט	_____ געפארפול צו אנדערע _____ געפארפול צו זיך אליין _____ דמיונות _____ שעדיגט פראפערטי _____ לייכט וויקטימיזירט
---	--	--	---

דזשידושלוסופערווייזערי סטאטוס ביים צייט פון רעפערל (באצייכנט אלע וואס זענען גילטיג)

_____ קרימינאלע/ציווילע דזשארדזשעס פענדינג _____ פאמיליע געריכט _____ PINS _____ פראבעישאן
 שילדערט פענדינג טשארדזשעס: _____

ציעלע קעיר \ מעדיצין געברויכן

_____ צוגעפאסטע פיזישע עדיוקעישאן
 _____ געהילף-טעכנאלאגיע (שילדערט): _____
 _____ 24-שעה פרעסקריפשען מעדיצינען
 _____ מעדיצינישע געברויכן אויסער איינגעבן מעדיצינען וואס פארלאנגען טעגליכע אינדיווידועלע אויפמערקזאמקייט פון העלט קעיר שטאב
 _____ 24-שעה נורסינג קעיר
 _____ מעדיצינישע אלערטס (שילדערט): _____

שולע דיסטריקט אינפארמאציע	
נאמען פון שולע דיסטריקט	

שולע קאנטאקט פערזאן	
ערשטע נאמען _____	לעצטע נאמען _____
טיטל פון שולע קאנטאקט	טעלעפאן נומער פון שולע קאנטאקט
_____	_____ (_____) _____ עריע קאוד טעלעפאן נומער
קאונטי פון שולע דיסטריקט	אימעיל פון שולע קאנטאקט
_____	_____



ווי גרויס איז דער קלאס פונעם קינד/יוגנטליכער אין די צייט פונעם רעפערל?	ביי די צייט פונעם רעפערל צו CCF, וועלכע קלאסיפיקאציע האט די קאמיטעט אויף ציעלע עדיוקעישאן געמאכט פאר דעם קינד/יוגנטליכער?
12:1+1 _____	_____ קיין שום קלאסיפיקאציע איז געמאכט געווארן פאר דעם קינד אין די יעצטיגע צייט בלויז אויטזם _____
8:1+1 _____	_____ בלויז טובי בלינדקייט _____
6:1+1 _____	_____ בלויז הער-קראפט באגרעניצונג _____
6:1+3 _____	_____ בלויז מענטל ריטארדעישאן _____
2:1+4 _____	_____ בלויז ארטאפעדישע באגרעניצונג _____
אלגעמיינע עדיוקעישאן קלאסצימער _____	_____ בלויז אנדערע געזונטהייט באגרעניצונג _____
	_____ בלויז ערנסטע עמאציאנעלע שטערונג _____
	_____ בלויז רעדן אדער שפראך באגרעניצונג _____
	_____ בלויז ספעציפישע לערנען דיסאביליטי _____
	_____ בלויז טראומאטישע מח שאדן _____
	_____ בלויז זע-קראפט באגרעניצונג (נעמט אריין בלינד) _____
	_____ מערערע דיסאביליטיס (אויב מערערע דיסאביליטיס, שילדערט סארטן דיסאביליטיס) _____
	_____ אויטזם _____
	_____ טובי בלינדקייט _____
	_____ הער-קראפט באגרעניצונג _____
	_____ מענטל ריטארדעישאן _____
	_____ ארטאפעדישע באגרעניצונג _____
	_____ אנדערע געזונטהייט באגרעניצונג _____
	_____ ערנסטע עמאציאנעלע שטערונג _____
	_____ רעדן אדער שפראך באגרעניצונג _____
	_____ ספעציפישע לערנען דיסאביליטי _____
	_____ טראומאטישע מח שאדן _____
	_____ זע-קראפט באגרעניצונג (נעמט אריין בלינד) _____

פארבינדענע שולע סערוויסעס רעקאמענדירט פארן קינד/יוגנטליכער		
_____ אוידיאלאדזשי	_____ מעדיצינישע סערוויסעס (אפשאצונג)	_____ פסיכאלאגישע סערוויסעס_ ספיטש פעטאלאדזשי
_____ געהילף-טעכנאלאגיע סערוויסעס	_____ אקיופעישענאל טעראפיע	_____ ריהאביליטעיטיוו קאונסעלינג
_____ קאונסעלינג סערוויסעס	_____ עלטערן עדיוקעישאן און טרענירונג	_____ שולע געזונטהייט סערוויסעס
_____ פאמיליע קאונסעלינג	_____ פיזישע טעראפיע	_____ שולע סאשעל ווארק
_____ אנדערע סערוויסעס וואס זענען נויטיג: _____		

פלאצירונג ביי די צייט פון רעפערל צו CCF	
יעצטיגע וואוינארט	
_____ וואוינט מיט עלטערן (איינס אדער ביידע)	_____ וואוינט מיט א קרוב (צ.ב. זיידע/באבע, געשוויסטער)
_____ וואוינט אין רעזידענשל קעיר	_____ וואוינט אין שעלטער/רעספיט

יעצטיגע קאסטאדי סטאטוס	
_____ עלטערן _____ דעפארטמענט אוו סאשעל סערוויסעס (LDSS)	_____ אנדערע קאסטאדיען _____ אנדערע פאמיליע מיטגליד _____
OCFS _____	
(שילדערט) _____	
אויב גע'ט'אפגעזונדערט, וועלכע פון די עלטערן האט קאסטאדי? _____ מאמע _____ טאטע _____ דזשויןט קאסטאדי אויב דזשויןט קאסטאדי, וועלכע פון די עלטערן האט פיזישע קאסטאדי? _____ מאמע _____ טאטע _____	



רעזידענשל פלאצירונג (פולט אויס דעם טייל אויב דער קינד'יוגנטליכער איז אין א רעזידענשל אומגעבונג אין די צייט פון רעפערל צום קאונסיל)

אגענטור אפיליאציע			
SED _____	אדער _____ OCFS DSS וועלט אויס איין	OMH _____	OPWDD _____
סארט SED/LEA פלאצירונג באשטעטיגטע רעזידענשל שולע _____	סארט OCFS/DSS פלאצירונג רעזידענשל באהאנדלונג צענטער, גרופע היים, באורדינג היים, פאסטער קעיר היים OCFS _____ דזשואוועניל ריהאביליטאציע פלאצירונג	סארט OMH פלאצירונג קאמיוניטי רעזידענץ פאמיליע באזירטע באהאנדלונג פסיכיאטרישע אינפעישאנט שפיטאל רעזידענשל באהאנדלונג פאסיליטי געשטיצטע האוזינג	סארט OPWDD פלאצירונג קינדער'ס רעזידענץ (CR) פאמיליע קעיר אומגעבונג אינדיווידועלע רעזידענשל אלטערנאטיוו (IRA) אינטערמדיעיט קעיר פאסיליטי (ICF) געשטיצטע האוזינג

<p>נאמען פון רעזידענשל פראגראם</p> <p>_____</p>	<p>סטעיט וואו רעזידענשל פראגראם געפינט זיך (בלויז אויב ארויס פון סטעיט פראגראם)</p> <p>_____</p> <p>(שרייבט ארויס סטעיט ראשי תיבות)</p>
<p>רעזידענשל פראגראם קאנטאקט פערזאן</p> <p>ערשטע נאמען _____</p> <p>לעצטע נאמען _____</p>	<p>טעלעפאן נומער פון רעזידענשל פראגראם קאנטאקט</p> <p>(_____) עריע קאוד _____ טעלעפאן נומער _____</p> <p>רעזידענשל קאנטאקט פערזאן אימעיל: _____</p>

עלטערן אינפארמאציע:	
<p>מוטער נאמען _____</p> <p>מוטער טעלעפאן) _____) מוטער אימעיל _____</p> <p>מוטער אדרעס _____</p>	<p>פאטער נאמען _____</p> <p>פאטער טעלעפאן) _____) פאטער אימעיל _____</p> <p>פאטער אדרעס _____</p>

גארדיען אינפארמאציע	אדאפשאן
<p>נאמען _____</p> <p>טעלעפאן _____</p> <p>אימעיל _____</p> <p>אדרעס _____</p>	<p>איז דער קינד'יוגנטליכער אדאפטירט געווארן? יא _____ ניין _____</p> <p>אויב יא, איז דער אדאפשאן געווען דאמעסטיק אדער אינטערנאציאנאל _____</p> <p>אויב אינטערנאציאנאל וועלכע לאנד _____</p>



ביטע שטעלט צו דאס פאלגנדע אין נאראטיוו פארם:

- א שילדערונג פון די גרעניצן אין וואס מען האט זיך אנגעשטויסן ביים פרובירן צו צושטעלן פאסיגע סערוויסעס אדער פלאצירונג.
- א רעקארד פון די באמייאונגען וואס זענען אנגעוואנדן געווארן דורך דעם רעפערל קוואל אדער אנדערע צוצושטעלן סערוויסעס און אדער פלאצירונג פארן קינד'י'וגנטליכער.
- הונטערגרונד אינפארמאציע אויפן קינד אדער יוגנטליכער'ס ספעציעלע געברויכן.
- ביטע לייגט אריין סיי וועלכע נאך באמערקונגען אדער אינפארמאציע וואס וואלט געווען בייהילפיג (נוצט דעם פאלגנדן בלאט ווי נויטיג).